

Septiembre 2023

REVISTA

INFORMATIVA

DE LA COOPERATIVA COLONIAS UNIDAS AGROP. IND. LTDA.

Edición N° 507



XVIII Congreso Sudamericano de la Yerba Mate

Fomentando la innovación y la colaboración en la Industria de la Yerba Mate

Septiembre 2023 Edición N° 507

El evento reunió a diversos sectores, desde Productores, Marcas Nacionales, Expositores Internacionales y Entidades Educativas.

Caracoles en cultivo de soja

Asistencia Téc., Pág. 8 al 12

Fertilización de Yerba Mate

Asistencia Téc., Pág. 14 al 17

XVIII Congreso Sudamericano de la Yerba mate

Nota Principal, Pág. 26 al 29

Coop. Colonias Unidas  

www.colonias.com.py

Yerba Mate
COLÓN
mejor imposible

. La
primavera
llegó...

y con ella,
el sabor fresco
de la naturaleza
en cada tereré.





Av. Gaspar R. de Francia N° 64
Obligado - Itapúa - Paraguay
Tel.: 071 21 81 000 / 071 21 81 281
Fax: 0717 - 20005
ccunidas@colonias.com.py
www.colonias.com.py

Fdo. de la Mora:	021 501 529
María Aux.:	071 21 81 78
Capitán Meza:	071 21 81 425
Edelira 60:	071 21 81 440
Yatyay:	071 21 81 465
Vacay:	071 21 81 425
Cap. Miranda:	071 21 81 770
Santa Rita:	071 21 81 405
Cnel. Oviedo:	071 21 81 800
Santa Inés:	071 21 81 370
Ciudad del Este:	071 21 81 735
San Ignacio:	071 21 81 730
Concepción:	071 21 81 820
Katuete:	071 21 81 749
Ypacará:	071 21 81 817
Filadelfia:	071 21 81 840
7 de Agosto:	071 21 81 754

DIRECTORIO

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Presidente Agustín Konrad Fleitas
Vicepresidente Sebald Dreger Schimbke
Secretario Ofelio Rosner Kolbe
Pro-Secretario Rodolfo Heil Busch
Tesorero Alfredo Schneider Becker
Pro-Tesorero Eduardo Tischler Fischer
1º Vocal Titular Fredy René Rosner
2º Vocal Titular Roberto Lang R.
3º Vocal Titular Miguel Ángel Andreiuk Zuzula
Vocal Suplente José Endler
Vocal Suplente Anderson Joel Kuhn
JUNTA DE VIGILANCIA
Presidente Jean Seno Wiesenhütter

Vicepresidente Ángel Alfredo Müller
Secretario Javier Eugenio Kressin
1º Vocal Titular Yonny Yuchimiuk
2º Vocal Titular Fabio Lang
Vocal Suplente Valdecir Lasch
TRIBUNAL ELECTORAL
Presidente Ottmar Wiesenhütter H.
Secretario Ángel Omar Segovia
Vocal Titular Ruben Lacy Invernizzi
Vocal Suplente Guido Liebl

GERENCIAS Y JEFATURAS

Gerente General René Becker
Gerente de Área Servicios Corporativos Enrique Schütz
Gerente de Área Producción y Abastecimiento Eduardo Dietze
Gerente de Área de Balanceados Robert Terwindt
Gerente de Área Cereales y Oleaginosas Wilfrido Hempel
Gerente de Comunicación y Educación Cooperativista Juan Ángel López
Gerente de Área de Sucursales Horacio Matthias
Gerente de Área Lácteos Blacidio Britto
Gerente de Área de Yerba Mate Ronaldo Dierckx
Jefe de U.E.N. Hipermercado Diego Aquino
Jefe de U.E.N. Supermercado Myrian Konrad
Jefe de U.E.N. Seguros y Comunicaciones Marion Hofbauer
Gerente de U.E.N. Área Industrias y Servicios Alfredo Campañoli
Jefe de U.E.N. Estaciones de Servicios Eusebio Konrad

COMITÉS

COMITÉ DE EDUCACIÓN
Presidente Miguel Angel Andreiuk
Secretaria Mirta Ávalos de Mallman
Vocal José Endler
COMITÉ DE CREDITO
Presidente Alfredo Shneider
Secretario Ofelio Rosner Kolbe
Vocal Agustín Konrad Fleitas
COMITÉ DE SOLIDARIDAD
Presidente Sebald Dreger Schimbke
Secretario Anderson Joel Kuhn

SUCURSALES Y AGENCIAS

Gerente de Ag. de Ven. Fernando de la Mora Jorge Maidana
Jefe de U.E.N. Santa Rita Mauro Martínez
Jefe de U.E.N. M. Auxiliadora Roberto Sauer
Jefe de U.E.N. Edelira 60 Adan Cáceres
Jefe de U.E.N. Capitán Meza Carlos Cáceres
Jefe de U.E.N. Capitán Miranda Nancy Mereles
Jefe de U.E.N. Vacay Kevin Dallmann
Jefe de U.E.N. Yatyay Mariela Larroza
Jefe de U.E.N. 7 de Agosto Jorge Díaz
Jefe de U.E.N. Santa Inés Patrocinio Torres
Jefe de Ag. de Ven. Cnel. Oviedo Herminio Jiménez
Jefe de Ag. de Ven. C.D.E. Perla Cáceres
Jefe de Ag. de Ven. Concepción Víctor González
Jefe de Ag. de Ven. Filadelfia Diego Alcaraz
Jefe de Ag. de Ven. Misiones Josue Zapke
Jefe de Ag. de Ven. Katuete Diego Brizuela
Jefe de Ag. de Ven. Ypacará Francisco Cuevas

REVISTA
INFORMATIVA
DE LA COOPERATIVA COLONIAS UNIDAS AGROP. IND. LTDA.

Dirección
Estefani Proforuk Tyrakowski
Redacción
Jorge Irala
Rony Aguilar
Corrección
Sofía Micaela Gamón
Cobertura y Fotografía
Jorge Rojas Martínez
Alejandro Cáceres
Diseño y Maquetación
Cristian Andres Barboza
Producción
Tokorre Marketing



Dirección
Tomás R. Pereira c/ Avda. Irrazábal.
Encarnación - Itapúa.
Teléfono
0986 330 242
web
www.productoratorokorre.com.py



CONTENIDO

SEPTIEMBRE
2023

COLUMNA EDITORIAL — 06

Palabras del Presidente Agustín Konrad sobre la Fiesta Nacional de las Colectividades

ASISTENCIA TÉCNICA — 08

Caracoles en cultivo de soja

ASISTENCIA TÉCNICA — 14

Estrategias para la Fertilización de Yerba Mate

ASISTENCIA TÉCNICA — 18

Abonos verdes de verano en la plantación de Yerba Mate



EVENTOS — 22

45 Motivos para Premiar Supermercado Colonias Unidas

NOTA PRINCIPAL — 26

XVIII Congreso Sudamericano de la Yerba Mate

EVENTOS — 30

Expo Norte 2023

EVENTOS — 36

Lanzamiento del cultivo de soja 2023/2024



EVENTOS — 36

Fiesta Nacional de las Colectividades

ENTRETENIMIENTO — 46

Crucigrama y sopa de letras

CLASIFICADOS — 48

RECETAS — 50

Rincón del ama de casa



Usá combustibles más limpios y con más rendimiento

Visitá hoy mismo una de nuestras estaciones de Servicios Ecop.



COMBUSTIBLES ADITIVADOS ECOP

- Más potencia y aceleración.
- Calidad garantizada.
- Línea diésel: Diésel Power 1 y Diésel Power 2.
- Línea gasolinas: productos con 85, 91, 95 y 97 octanos.



PALABRAS DEL PRESIDENTE AGUSTÍN KONRAD

“COOPERATIVA COLONIAS UNIDAS, UN PIONERO EN LA FIESTA NACIONAL DE LAS COLECTIVIDADES.”

La colectividad va creciendo a pasos agigantados, yo creo que será así porque se están gestionando muy bien todas las colectividades y esta será una fiesta verdaderamente extraordinaria. De eso no cabe la menor duda. Muchas personas vendrán a ver cosas impresionantes, innovaciones y otras novedades.

Cada año se realizan espectáculos, y esto también se llevará a cabo aquí en la Fiesta Nacional de las Colectividades.

En nombre de todos los colaboradores de esta maravillosa celebración, quiero extender el más profundo agradecimiento a quienes dedican su tiempo y energía para que la Fiesta de las Colectividades sea un éxito.

Estoy muy orgulloso de ser un miembro activo de este evento, desde el primer año hemos estado acompañando todo esto.

Como Cooperativa Colonias Unidas somos pioneros en este gran evento y siempre imponemos esfuerzos para seguir apoyando. Esta fiesta será algo muy importante porque incentivará aún más el turismo en Itapúa y el conocimiento de las tradiciones.



LA EVOLUCIÓN

**HOHENAU
ITAPÚA**



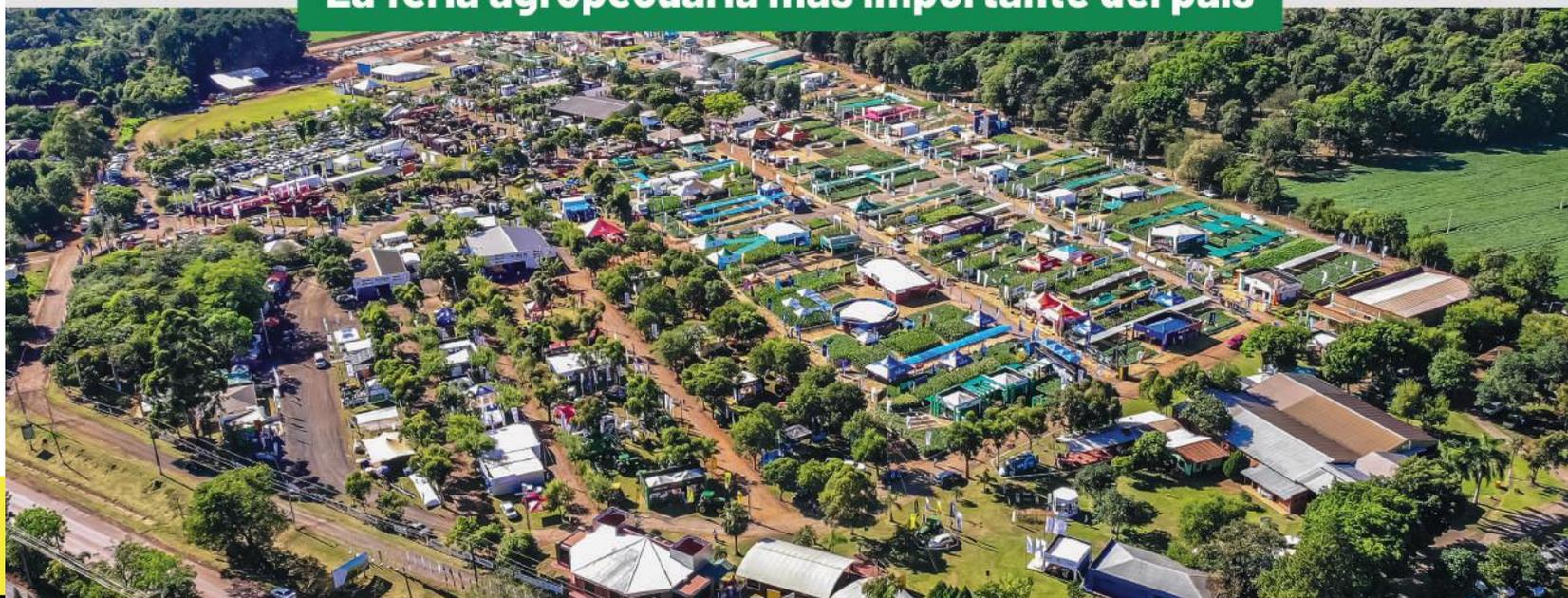
2023

PRODUCTIVA

**DEL 28/11
AL 01/12**

Te invitamos a que seas parte de la edición N° 27 de la Agrodinámica

La feria agropecuaria más importante del país



Estamos preparando la Agrodinámica **más grande de todas sus ediciones**. Del 28 de noviembre al 01 de diciembre, podés encontrar todos los avances de última tecnología en el mundo agrícola.

¡No te pierdas esta gran oportunidad!

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

 Predio de la Agrodinámica, Hohenau, Itapúa.

Apoyan



CARACOLES EN CULTIVO DE SOJA

CLAVES PARA LA PREVENCIÓN Y CONTROL

ING. AGR. CESAR DUREZ LOPEZ-ASISTENCIA TÉCNICA SUC. MARÍA AUXILIADORA



Los caracoles (*Bulimulus* spp) son plagas ocasionales que están causando grandes daños en el cultivo de soja. Si no se realizan medidas para su control, se puede tener pérdidas económicas importantes.

Pueden presentar altos picos poblacionales cuando se dan las condiciones predisponentes, esto implica que haya ambientes húmedos y frescos. Es por ello que la plaga suele aparecer luego de una lluvia o en áreas bajo riego. En períodos de elevadas temperaturas y baja humedad cesa toda actividad y permanecen en dormancia. Además, la abundancia de cobertura y la presencia de malezas hospederas hacen que tengan refugio y alimento.

La mayor actividad de esta

plaga se da en las primeras horas de la noche y su peligrosidad queda claramente demostrada con sus características y hábitos alimentarios.

Si no se realizan medidas para su control, se pueden tener pérdidas económicas importantes dada su voracidad, pueden consumir más del 30% de su peso en una noche. Además de ser un portador de numerosos virus, bacterias y agentes patógenos.

La longevidad de esta plaga (viven de uno a cuatro años) y su habilidad para refugiarse y protegerse de la disecación en momentos desfavorables, hace que sea difícil erradicarlos por completo del lote.

La clave para un buen con-

trol de estas plagas es realizar un manejo preventivo, esto implica el monitoreo temprano, unos quince a veinte días antes de la siembra, para poder hacer las aplicaciones de cebos previas a la siembra y así lograr reducir los niveles poblacionales por debajo del umbral de daño. Para el control de caracoles se recomienda el uso del cebo Clartex + R en dosis de tres a siete kg/ha según el nivel poblacional.

CARACTERÍSTICAS DEL CARACOL

- El caracol ataca con la lengua y así raspa los tejidos vegetales, originando orificios y en algunos casos, hasta se come toda la hoja.
- Son hermafroditas, pero precisan de otro individuo para la cópula.

LAND CRUISER PRADO



Cuenta con luces neblineras y bordes cromados, faros LED con un gran diseño y una iluminación perfecta, en el interior una tecnología ideal a bordo, con el sistema touch screen y tapizado de cuero para más confort.



Posee grandes ventajas en cuanto a maniobrabilidad y potencia, cualidades extremadamente necesarias para conducir una camioneta de este nivel.



En cuanto a seguridad cuenta con la tecnología de frenado ABS EBD, 11 airbags que lo convierten en uno de los Toyota más seguros y una estabilidad continua vehicular (VSC) con control de ascenso (HAC).

 **CONSUR**
Concesionario Oficial  TOYOTA

- 📍 **Encarnación (Casa Matriz):** Av. Caballero 749.
- 📍 **Obligado:** Av. Mcal. López c/ G. Rodríguez de Francia.
- 📍 **María Auxiliadora:** Ruta 6ta. Km. 119.
- 📍 **San Ignacio:** Ruta I, Km 224.

Teléfono: 0985 204 106

E-mail: televentas@consur.com.py, aclientes@consur.com.py

Asistencia Técnica Caracoles en cultivo de soja

- Sus huevos los dejan colocados en el suelo, en lugares húmedos cerca de la planta y eclosionan a los quince o veinte días.
- Los caracoles nacen con una concha calcárea en forma de espiral. Su ciclo de vida es de dos años.
- Al trasladarse, segregan mucus, por lo que dejan huellas brillantes que evidencian la presencia de esta plaga.
- Su cuerpo está compuesto en un 85% a 90% de agua.

DAÑOS QUE OCASIONAN

- Normalmente atacan en la fase inicial del cultivo. Los individuos más jóvenes se alimentan de las hojas.
- Destruyen los cotiledones, pueden causar defoliación y hasta la muerte de la planta.
- En la cosecha, cuando se encuentran en altas poblaciones, ocasionan mala calidad del grano y pérdidas de tiempo por la limpieza de zarandas y cóncavos de trilla.
- Son portadores de diferentes virus, bacterias y hongos, los cuales transmiten a la planta a través del mucus y de su aparato bucal masticador.



N°	Sugerencias de productos para el control químico	
1	Abamectina 8,4%	400 cc/ha
2	Abamectina 8,4% + Clorpirifos 48%	300 cc/ha + 800 cc/ha
3	Abamectina 8,4% + Lambdacyalotrina 20%	300 cc/ha + 200 cc/ha
4	Abamectina 3,6% + Lambdacyalotrina 20%	700 cc/ha + 200 cc/ha
5	Abamectina 1,8% + Clorpirifos 48%	1L/ha + 800 cc/ha
6	Methaldeido	2 a 3 kg/ha

El Methaldeido (Clartex) es un compuesto químico usado comúnmente para controlar caracoles, se aplica al voleo 2 a 3 kg/ha; cuando se tiene altas temperaturas y baja humedad relativa, no se debe aplicar el producto verde producido.

PRINCIPALES PLAGAS QUE ATACAN EN LA ETAPA INICIAL DEL CULTIVO DE SOJA

En la zafra 2022 se tuvo mucha dificultad para controlar las plagas que atacaban a las plantaciones de soja, principalmente en la etapa inicial.

La soja es un cultivo que puede ser atacado por plagas de suelo, sobre todo aquellas parcelas que se encuentran bajo el sistema de siembra directa o labranza mínima, las cuales presentan un ambiente favorable para el buen desarrollo de larvas de suelo. Por otro



lado, la siembra directa proporciona muchas ventajas para el aumento poblacional de enemigos naturales.

• Oruga rosca (*Agrotis ípsilon*)

Las larvas tienen el hábito de enrollarse. El daño lo provocan las larvas, que también tienen hábitos nocturnos y se caracterizan por su voracidad y la rapidez con que se alimentan, así como en las hojas y plántulas que son cortadas al nivel del suelo. Normalmente cortan dos o tres plantas seguidas en el surco. Esta plaga aumenta en la época de sequía, el control más eficiente es el tratamiento de semillas con insecticidas específicos.

• Oruga militar (*Spodoptera frugiperda*)

Se observan principalmente en plántulas, cuando aparece la presencia de larvas en los últimos instantes, con plantas recientemente emergidas. Las orugas cortan las plántulas cerca del suelo, causando la muerte y fallas en el cultivo con síntomas semejantes a los de la oruga rosca.

Sus ataques fuertes suelen aparecer en períodos más secos, especialmente en la fase inicial, y estas orugas son encontradas en el suelo durante el día.

• Pantomorus (*Pantomorus Spp.*)

Los adultos se alimentan de las hojas sin causar daños importantes. Las larvas, también conocidas como gorgojos de la raíz, presentan el cuerpo blanco y consumen raíces.

El período más crítico de esta plaga es durante las cuatro primeras semanas del cultivo de soja.

• Elasmo o broca (*Elasmopalpus lignosellus*)

Pueden causar daños en épocas con estrés hídrico prolongado y en suelo arenoso, principalmente en la fase inicial del cultivo.

Es una plaga polífaga, las larvas se alimentan de materia orgánica del suelo o raspan el tejido vegetal, luego penetran la planta en la altura del cuello, bajo el nivel del suelo, donde excavan una galería ascendente.

Junto al orificio de entrada, las orugas tejen capullos cubiertos con excrementos, restos vegetales y tierra. Estas larvas prefieren suelos arenosos y necesitan un período de sequía prolongada durante las fases iniciales del cultivo.

Inician su ataque después de la germinación de la soja, pudiendo extenderse durante treinta a cuarenta días, causando muertes de plántulas y fallas en las líneas de plantas en la parcela.

• Grillo (*Gryllus sp.*)

Los machos varían de diecinueve a veintitrés milímetros y las hembras de diecisiete a veintidós milímetros. Los grillos son plagas que al cavar túneles justo debajo de la superficie del suelo dañan las raíces de las plantas.

Las variedades más destructoras se alimentan principalmente de las raíces de la soja.

• Vaquita patriota (*Diabrotica speciosa*)

Las hembras colocan cerca de cuatrocientos huevos, que eclosionan en seis a ocho días. La postura es hecha en el suelo, en tierra con alto contenido de materia orgánica.



Asistencia Técnica Caracoles en cultivo de soja

Las larvas pasan por tres instares en nueve a catorce días, la pupa es de coloración blanco lechosa y se desarrolla en el suelo en ocho días. El adulto de la vaquita vive entre cincuenta días.

Atacan las hojas más tiernas, en las cuales abren un gran número de pequeños orificios. Cuando el ataque es muy intenso, se observa un atraso en el desarrollo de las plantas.

Trips (*Frankliniella schultzei*)

Es una plaga que aparece durante todo el ciclo del cultivo. Causa pérdidas importantes en la etapa final si no se realiza un control eficiente.

Hay años en que los ataques no son intensos, pero siempre es importante tener presente esta plaga al monitorear las parcelas de soja, especialmente en épocas de sequía prolongada durante las fases iniciales del cultivo, ya que la falta de precipitaciones facilita la propagación de la misma.

PRODUCTOS MÁS UTILIZADOS PARA CONTROL DE PLAGAS INICIALES

Principio Activo	Dosis por ha.	Plagas que controla	Costo por ha.
Teflubenzuron 15% (fisiológico)	100 gr/ha	Orugas	3,50 \$/ha
Lufenuron 20% (fisiológico)	100 cc/ha	Orugas	2,10 \$/ha
Triflumuron 48% (fisiológico)	80 cc/ha	Orugas	3,20 \$/ha
Thiodicard 75%	200 gr/ha	Orugas	6,4 \$/ha
Thiodicard 80%	150 gr/ha	Orugas	7,5 \$/ha
Bifentrin 10%	100 cc/ha	Orugas, vaquitas, trips	1,5 \$/ha
Benzoato de Emamectina 10%	100 cc/ha	Orugas	2,5 \$/ha
Dinotefuran 20 % + Lambdacyalotrina 20 %	200 cc/ha	Orugas, vaquitas, chinche	7 \$/ha
Carbosulfan 30% + Bifentrin 10%	200 cc/ha	Orugas, vaquitas, grillo	5,5 \$/ha
Lufenuron 40% + Emamectina 10%	50 a 70 gr/ha	Orugas	7,8 \$/ha
Thiametoxan 40% + Bifentrin 10%	250 cc/ha	Orugas, trips, vaquita	6,5 \$/ha
Imidacloprid 15% + Lambdacyalotrina 10%	350 cc/ha	Orugas, trips	6 \$/ha
Thiametoxan 75%	200 cc/ha	Trips	5,6 \$/ha
Fipronil 25% (TS)	200 cc/100 kg sem	Plagas de suelo	7,4 \$/ha
Imidacloprid 35%	250 cc/ha	Trips	5 \$/ha
Imidacloprid 70% (TS)	150 gr/ha	Trips	4,5 \$/ha
Thiametoxan 35% (TS)	150 cc/100 kg sem	Plagas de suelo	3,9 \$/ha

EMPRESAS QUE AVANZAN



business.tigo.com.py

tigo business

ESTRATEGIAS DE FERTILIZACIÓN

CLAVES PARA EL CULTIVO EXITOSO DE YERBA MATE

Una herramienta estratégica para los cultivos es la correcta nutrición de la planta. **La fertilización es una técnica cuyo objetivo es asegurar la máxima rentabilidad y eficacia en la aplicación de los fertilizantes**, de modo que se logre la máxima absorción de los elementos nutritivos por la planta al mínimo costo.

Los estados nutricionales del suelo y de las plantas son componentes que determinan el rendimiento de la plantación de yerba mate y su sustentabilidad a medio y largo plazo. Es necesario ajustar la relación entre el nivel de rendimiento de las plantas con el nivel del suelo y de la planta.

Como necesidades nutricionales del cultivo de yerba, se toman en forma orientativa los valores de extracción de los principales elementos, como ser: **Nitrógeno, Fósforo y Potasio**.



EXPORTACIÓN MEDIA DE NPK EN GRAMOS POR CADA KILO DE HOJA VERDE PRODUCIDO:

Fuentes	Gr Kg-1 de hojas verdes
Urea (46%)	20
Superfosfato Triple (46% de P ₂ O ₅)	2,7
Cloruro de Potasio (60% K ₂ O)	14

El cuadro anterior indica las cantidades exportadas de nutrientes en gramos para cada kilo de hoja.

Nos complace presentarles la **NUEVA imagen de TECNOMYL**.
Muestra nuestra **conexión con el futuro del agro y la pasión por la innovación.**



Tecnomyl.
Es más simple
con nosotros.



”

En cuanto a las necesidades nutricionales del cultivo de yerba, se toman en forma orientativa los valores de extracción de los principales elementos, como el nitrógeno, el fósforo y el potasio. Por ejemplo, si tenemos un yerbal con un rendimiento medio de diez mil kg/ha, debemos realizar una fertilización de reposición para reponer los nutrientes extraídos por hectáreas: doscientos kg de urea, veintisiete kg de superfosfato triple y ciento cuarenta kg de cloruro de potasio. Se recomienda adicionar un 25% más de la extracción para tener reservas para el aumentar el rendimiento que puede haber en la siguiente cosecha, evitando agotar el suelo. Esto implica aplicar un total de doscientos cincuenta kg de urea, treinta y cuatro kg de superfosfato triple y ciento setenta y cinco kg de cloruro de potasio para recompensar lo extraído de diez mil kilos de hoja verde y ya adicionando el 25%.



En cuanto a la época ideal de aplicación, es conveniente realizarla **desde principios de agosto hasta fines de septiembre**, siendo este período en el cual se da el mayor aprovechamiento de los nutrientes. Se recomienda aplicar solamente el 60% del nitrógeno en esta etapa y el restante aplicarlo en diciembre/enero para un mayor aprovechamiento del mismo.

La aplicación de fertilizantes puede ser por plantas o por hectáreas. En la actualidad, ya se cuentan con fertilizantes formulados para el cultivo de Yerba Mate, orientados principalmente a la primera y segunda brotación, siendo estas las más importantes. Siempre recordando que **el cultivo tiene tres brotaciones, se recomienda adicionar fertilizantes antes o durante se esté dando la misma.**





Se debe tener en cuenta que un yerbal con buen manejo de suelo responderá mejor a la fertilización, es sabido que la cobertura verde en el yerbal aporta y recicla muchos nutrientes, por lo cual **se recomienda el manejo de las malezas y la siembra de abonos verdes, dependiendo del manejo de suelo de la parcela.**

La propuesta práctica para la fertilización de la yerba mate se basa en el nivel nutricional del suelo, aporte de materia orgánica, manejo de cobertura vegetal, estructura y manejo de la planta principalmente; teniendo en cuenta que todas estas prácticas son el eslabón para un cultivo de yerba mate de alta productividad.



ABONOS VERDES DE VERANO EN LA PLANTACIÓN DE YERBA MATE

ING. AGR. DENIS HEIL-PROGRAMA YERBA MATE-CCU MARÍA AUXILIADORA



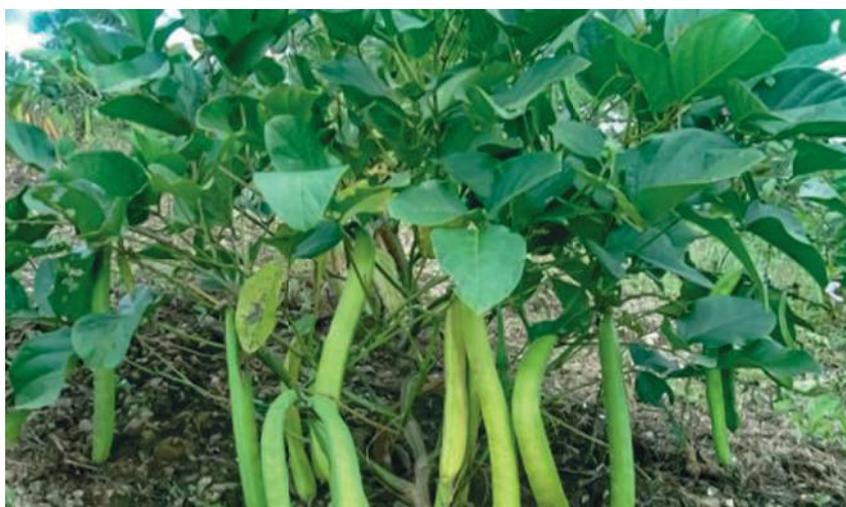
La yerba mate es uno de los cultivos que brinda al productor una rentabilidad a corto, mediano y largo plazo, ya que no es una planta perenne. Con un manejo adecuado, sus hojas y ramas pueden ser cosechadas durante varios años.

Haciendo un buen manejo de abono verde, como la leguminosa (Canavalia, Crotalaria, Kumanda yvyra'i y Mucuna) se puede aumentar el rendimiento de la yerba mate.

En nuestro país, se cuentan con numerosas especies de abonos verdes de verano que se cultivan con el fin de lograr la cobertura del suelo, reducir la erosión, mejorar las características físicas, químicas y biológicas del suelo, y así también disminuir la infestación de malezas y plagas. Por lo tanto, es de suma importancia evaluar el comportamiento y las ventajas de las diferentes especies y variedades de abonos verdes para que puedan ser utilizados de manera efectiva por los pequeños productores en el proceso de recuperación de los suelos extremadamente degradados.

LA CANAVALIA (CANAVALLIA ENSIFORMIS)

- La Canavalia se utiliza como abono verde, aumenta los niveles de materia orgánica del suelo y mejora sus propiedades físicas y químicas. Es tolerante a la sequía y soporta el exceso de humedad, lo que la posiciona entre las plantas manejadas como "mejoradoras" de suelo.



- Se siembra a una profundidad de dos a cinco centímetros y germina en dos o tres días.
- Para abono verde o cobertura, se siembra en surcos con una distancia de cincuenta centímetros entre ellos y veinte centímetros dentro del surco.
- Se recomienda sembrar la canavalia entre septiembre y octubre, hasta los meses de febrero, evitando así el peligro de las heladas.
- Este abono verde aporta de tres a seis toneladas de materia seca y oscila los sesenta kilogramos de nitrógeno por hectárea.

EL KUMANDA YVYRA'I (CAJANUS CAJAN)

- Es una planta muy noble que se adapta a casi cualquier tipo de suelo y puede alcanzar hasta los tres metros de altura. Como abono verde, brinda un importante contenido de nitrógeno al suelo, mejorando su calidad.

- La densidad de siembra se puede distribuir al voleo o en surcos; la semilla se coloca a una profundidad de tres o cuatro centímetros.



- Se debe sembrar una hilera de Kumanda Yvyra'i por cada melga de Yerba Mate, colocando cuatro semillas por hoyo y distanciándolas a cuarenta centímetros una de otra. Se necesitan cincuenta kilogramos de semilla para sembrar una hectárea como abono verde en primavera/verano.

- Puede aportar al suelo unas diez o catorce toneladas de materia orgánica por hectárea cultivada.

CROTALARIA JUNCEA (CROTALARIA SPP)

- En su utilización como cultivo de cobertura es muy importantes, ya que produce una cantidad significativa de biomasa y de nitrógeno (N) en un corto periodo de tiempo.

- Es una de las mayores especies fijadoras de nitrógeno atmosférico en simbiosis con bacterias del género Rhizobium, llegando a aportar entre ciento cincuenta a



cuatrocientos cincuenta kg/ha de nitrógeno.

- Cuenta con una alta capacidad de ciclar nutrientes, principalmente el fósforo y aporta de diez a quince toneladas de materia seca de rápida descomposición.
- Su época de siembra, va desde septiembre a marzo. La profundidad de su siembra vacila entre uno a tres centímetros, se puede distribuir al voleo de veinticinco a cuarenta y cinco kg/ha o en surcos de veinte a treinta kg/ha.

MUCUNA (MUCUNA PRURIENS)

- La mucuna produce una gran cantidad de materia orgánica, de entre tres a seis toneladas por hectárea, así como cuarenta a sesenta kilogramos de nitrógeno por hectárea.

- Controla las malezas por la buena cobertura de suelo que da y también disminuye la erosión del suelo.



- La siembra se recomienda en la época de setiembre a enero.
- Se siembra de tres a cuatro semillas por hoyo, a una profundidad de cuatro a cinco centímetros y se utiliza de ochenta y cinco a noventa kilogramos por hectárea.
- La mucuna una vez que cubrió el suelo con una edad de setenta a ciento veinte días se le puede cortar y desecar para que comience a descomponerse y empiece a hacer su función en el suelo.
- Se recomienda dejarla sobre el suelo para conservar la humedad, controlar las malezas y con su descomposición incorporar al suelo la materia orgánica.

VENTAJAS DE UTILIZAR ABONOS VERDES

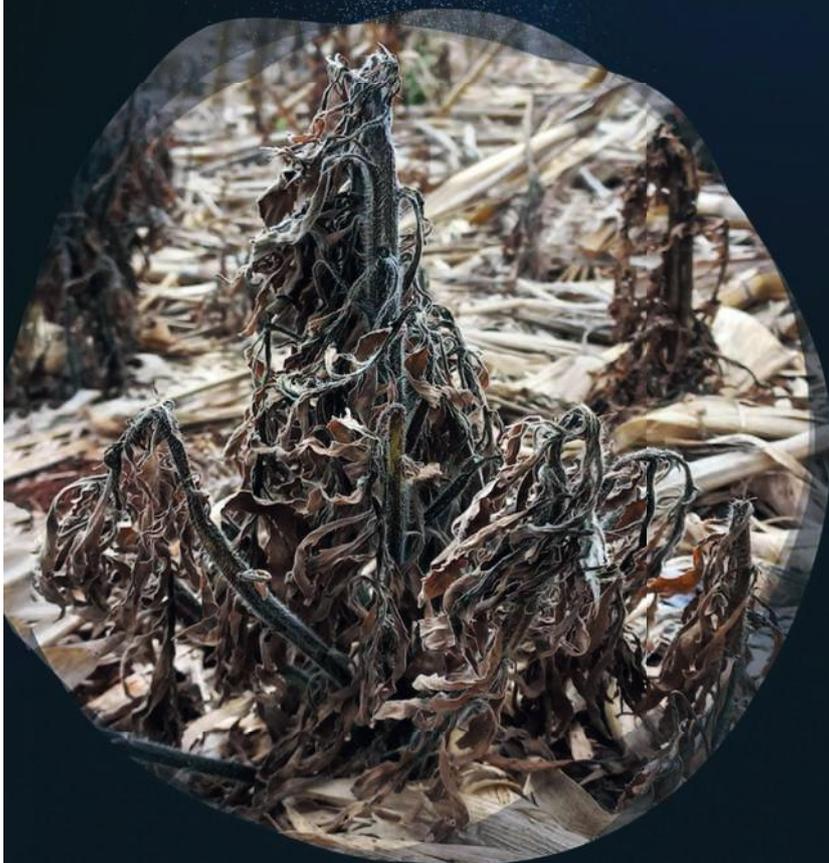
- Aumenta nutrientes, así como la materia orgánica y el nitrógeno en el suelo.
- Beneficia a la vida de organismos benéficos del suelo.
- Afloja (descompacta) el suelo duro, mejorando su estructura.
- Aumenta la capacidad de retención del agua en el suelo.
- Cubre el suelo, evitando la erosión causada por el agua de lluvia y el viento.
- Reduce la temperatura del suelo.
- Evita la aparición de insectos perjudiciales, enfermedades y malezas en los cultivos.

TRICLON®

HERBICIDA

+ GLIFOSATO

El herbicida hormonal más conveniente.



Seguridad de control

Alta eficacia sobre Conyza resistente a 2,4 D



Seguridad en la siembra

intervalos cortos entre la aplicación y la siembra



Seguridad en la mezcla

Alta compatibilidad con las sales de glifosato





45 MOTIVOS PARA PREMIAR

SEGUNDO SORTEO REALIZADO POR EL SUPERMERCADO COLONIAS UNIDAS



Siguiendo con la promo denominada **“45 Motivos para premiar”** que tiene en vigencia el Supermercado Cooperativa Colonias Unidas, el día viernes 1 de septiembre se realizó el segundo sorteo donde se sortearon veintidós vales de compra de 500.000 Gs y gran premio de **45.000.000 Gs.**

La promo dura cinco meses, de los cuales ya se realizaron dos sorteos.



GANADORES DEL SEGUNDO SORTEO 01/09

VALES DE COMPRA DE 500.000 Gs.

C.I: 732	Lidia Lang
C.I: 085	Patricia Fischer
C.I: 188	Alicia Beatriz Báez V.
C.I: 842	Andrea Miller
C.I: 489	Mirian Buss
C.I: 544	Laura Duarte Acevedo
C.I: 645	Guido Gschwend Gunther
C.I: 589	Rudí Gallas
C.I: 835	Marisa Gamarra
C.I: 461	Feliciano Rojas
C.I: 535	Ligorio Franco
C.I: 070	María G. de Váldez
C.I: 981	Valencia Benítez
C.I: 660	Eduardo Peralta Encina
C.I: 514	José Hammer
C.I: 222	Bernardina Jara Ramos
C.I: 281	Avelina G. Foltz
C.I: 390	Egon Heimburg
C.I: 570	Mirian Encina de Rosner
C.I: 746	Reinhilde Bohn de Acosta
C.I: 796	Liz de Paulus
C.I: 973	Romina Almada

GRAN PREMIO DE 45.000.000 Gs.

C.I: 389 **Mirta Elizabet Heil Zimmer**



Felicidades a la señora Mirta Elizabet Heil Zimmer por ser la afortunada ganadora del gran premio de 45.000.000 Gs en efectivo.

QUEDAN EN TOTAL, DOS SORTEOS A REALIZARSE:

Tercer sorteo: a realizarse el 13 de octubre, donde se sortearán veintitrés premios de un millón de guaraníes en vales de compra.

Cuarto y último sorteo: se realizará el 30 de noviembre, donde se sortearán veintidós premios de un millón de guaraníes en vales de compra y un premio de cuarenta y cinco millones de guaraníes en efectivo.

45 Motivos PARA PREMIAR

1er Sorteo

14 Julio

2do Sorteo

01 Septiembre

3er Sorteo

13 Octubre

4to Sorteo

30 Noviembre

Línea completa de productos



Productos Seleccionados



Con tu compra de 50.000Gs, que incluyan 2 productos en promoción, te habilitamos un cupón para participar del Sorteo.

*Promo vigente desde el 01 de junio de 2023 hasta el 30 de noviembre de 2023.





BASES Y CONDICIONES

VIGENCIA

La PROMOCIÓN tendrá vigencia desde el 01 de junio de 2023 hasta el 30 de noviembre de 2023, y será válida para todo el territorio nacional.

SISTEMA DE PARTICIPACIÓN

Participan de la promoción todos los clientes del Supermercado Colonias Unidas que durante el período de la promoción compren por Gs. 50.000 + dos productos que formen parte de la misma, los que se encontrarán debidamente identificados en el Supermercado, y adicionalmente por cada Gs. 50.000 de compras se entregará otro cupón y así sucesivamente (sustentado este hecho comercial por la factura de compra) realizado en el Supermercado.

Se podrá ser acreedor de no más de uno de los premios por cada fecha de sorteo.

RESTRICCIONES DE PARTICIPACIÓN

No podrán participar de la PROMOCION, ni hacerse acreedores de los premios:

- a. Los menores de 18 años.
- b. Los funcionarios del Supermercado Colonias Unidas.

SORTEO Y PREMIOS

Se realizarán un total de 4 sorteos.

Los sorteos se realizarán en el predio de Cooperativa Colonias Unidas.

1er sorteo: 14 de julio 2023

Se sortearán 23 premios de Gs. 500.000 (quinientos mil guaraníes) en vales de compra.

2do sorteo: 01 de setiembre 2023

Se sortearán 22 premios de Gs. 500.000 (quinientos mil guaraníes) en vales de compra c/u y un premio de Gs. 45.000.000 (cuarenta y cinco millones de guaraníes) en efectivo, que corresponde al 1er premio de esa fecha.

3er sorteo: 13 de octubre 2023

Se sortearán 23 premios de Gs. 1.000.000 (un millón de guaraníes) en vales de compra c/u.

4to y último sorteo: 30 de noviembre de 2023

Se sortearán 22 premios de Gs. 1.000.000 (un millón de guaraníes) en vales c/u y un premio de Gs. 45.000.000 (cuarenta y cinco millones de guaraníes) en efectivo, que corresponde al 1er premio de esa fecha.

“Se deja constancia que el ORGANIZADOR procederá a realizar la retención del IRP del 8% del valor del premio, establecido en los Art. N° 60° y 61° de la Ley N° 6380/19” para los premios en efectivo.

XVIII CONGRESO SUDAMERICANO DE LA YERBA MATE

IMPULSANDO LA INNOVACIÓN AGROINDUSTRIAL



Con el propósito de fomentar un espacio de encuentro entre los participantes de los diversos sectores vinculados a la industria de la yerba mate, promoviendo el intercambio de información y experiencias, así como la identificación de desafíos que puedan apoyar la formulación de proyectos e iniciativas de investigación, desarrollo y extensión, **se realizó el XVIII Congreso Sudamericano de la Yerba Mate, del 30 de agosto al 1 de septiembre del 2023. El evento tuvo lugar en el terreno de la Agrodinámica, ubicada en Hohenau, Itapúa, Paraguay.**

El Congreso fue un acto de interés para diferentes participantes de la cadena de producción de yerba mate, incluyendo universidades, organismos de investigación y

extensión, empresas, cooperativas, productores, profesionales e investigadores, así como proveedores de insumos. La participación en el evento fue, tanto de instituciones públicas como privadas, profesionales, estudiantes, productores y el público en general. Los trabajos se presentaron en forma de resúmenes o trabajos completos, y todos fueron exhibidos en paneles con la presencia de sus autores. Tuvo la presencia de referentes de Brasil, Argentina y Paraguay, también se definió que Argentina será sede del próximo Congreso Sudamericano e Internacional de Yerba Mate.

Se presentaron más de cincuenta proyectos de estudio de diversas esferas, tales como preservación, avance y propaga-

ción, producción y alcance, bienestar y ecología, finanzas, regulación y temáticas comunitarias, procesamiento y creación de innovaciones, los cuales fueron remitidos desde naciones que generan y consumen este valioso recurso.

Paraguay se destacó con la presentación de más de quince investigaciones en yerba mate; esto contribuye al sector yerbatero para encaminar proyectos de inversión, calidad, así como detectar problemas en busca de la mejora continua para seguir conquistando mercados y aumentar los números de los destinos de exportación que en la actualidad son veintiete países.

Con la realización de este congreso, se buscó contribuir al sector de la yerba mate, fomentando la colaboración entre instituciones, investigadores, empresas y productores, así como entre los países involucrados en el cultivo de esta planta. Además, ha sido reconocido como de Interés Nacional por esta institución, mediante la Resolución 266/2023.

Agradecemos a todas las industrias yerbateras que participaron activamente del evento como auspiciantes o expositores, algunos de ellos son: **Yerba Mate Colón, Yerba Mate Campesino, FD Yerba Mateorganica, Yerba Mate Indega, Yerba Mate Selecta, Yerba Mate Aromatica, Biosanitas, Saporiti, Agroganadera Pirapey, DLS Motors y BioAmerica S.A.**



Nota Principal XVIII Congreso Sudamericano de la Yerba Mate





EXPO NORTE 2023

UNA CELEBRACIÓN DE LA AGRICULTURA, GANADERÍA E INDUSTRIA.

La Expo Norte, tuvo lugar desde el 28 de agosto hasta el 3 de septiembre en el Campo de Exposiciones Nana-wa, atrajo a visitantes de todo el país. Esta feria, que se ha convertido en una tradición anual, fue organizada en colaboración por la Regional Concepción de la Asociación Rural del Paraguay y la Asociación de Comerciantes e Industriales de Concepción.

En esta edición de la Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura, Industria, Comercio y de Servicios se destacó como un evento integral que reunió a diversos sectores de la economía paraguaya y contó con la participación activa de empresas, agricultores, ganaderos e industriales de todo el país.

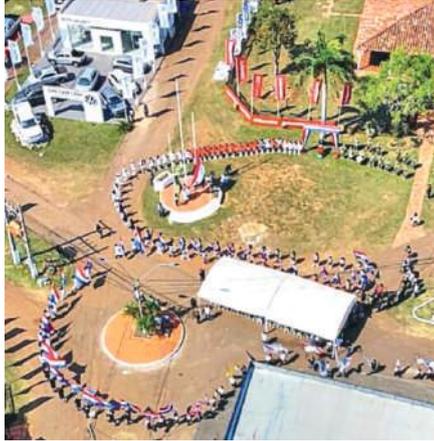
La Cooperativa Colonias Unidas, una vez más se hizo presente en la Expo Norte con sus productos de alta calidad, representando con orgullo al departamento de Itapuá, mostrando el potencial y la diversidad de la producción regional.

Durante los días del evento, los visitantes tuvieron la oportunidad de conocer de cerca la riqueza y la innovación de la agricultura, la ganadería y la industria paraguaya. Además, **se llevaron a cabo conferencias, demostraciones y actividades que promovieron el intercambio de conocimientos y el desarrollo de oportunidades comerciales.**

La Expo Norte 2023 se destacó como un evento para la promoción de la producción local y regional, así como una plataforma para abordar impor-



tantes temas como la seguridad, la corrupción y la infraestructura vial que son fundamentales para el desarrollo económico y la prosperidad de la región, por lo cual se declaró de interés nacional.



SOLUCIONES RÁPIDAS, FÁCILES Y CONVENIENTES

para apoyarte en tus proyectos



Préstamo para



Agricultura



Ganadería



Comercio



Inversión

Centro de
Atención
al Cliente:



*3322
Desde tu celular



Banca
Web



App



Seguinos



BANCO

FAMILIAR





NARVA

DAS LICHT

ILUMINACIÓN SIN COMPARACIÓN



Seguridad



Calidad



Estilo

CHACOMER
RESPALDO TOTAL

KUMHO TIRE

All-Ways, Go With you

MEJOR EN **TODOS**
LOS CAMINOS



CRUGEN



ROADVENTURE



ecowing

CHACOMER
RESPALDO TOTAL

**MANN
FILTER**

**MANN
FILTER**

**MANN
FILTER**

**MANN
FILTER**

**MANN
FILTER**

EL
NÚMERO
UNO
DEL MUNDO

**LISTO PARA
GRANDES
NEGOCIOS**



MANN-FILTER – Perfect parts. Perfect service.

CHACOMER
RESPALDO TOTAL



VARTA®

BATERIAS



**MÁS POTENCIA
MÁS DURACIÓN**

**#1
EL LÍDER
DE VENTAS EN
EUROPA**



TECNOLOGÍA
ALEMANA



IDEAL PARA AUTOS
CON START-STOP

CHACOMER
RESPALDO TOTAL

LANZAMIENTO DEL CULTIVO DE SOJA 2023/2024

UN COMIENZO PROMETEDOR PARA LA TEMPORADA AGRÍCOLA

Con un espíritu lleno de optimismo y la esperanza de condiciones climáticas y precios favorables, se marca el inicio de una nueva temporada de cultivo de soja en Paraguay. **Como es costumbre, se anticipa un período de siembra lleno de potencialidades.**

La ceremonia oficial de inauguración de la siembra de soja tuvo lugar el viernes 1 de septiembre en el kilómetro 135 de la carretera PY07, conocida como "Doctor José Gaspar Rodríguez de Francia", en el distrito de Nueva Esperanza, Canindeyú. El lugar de encuentro se dio en la finca de Eno Michels, un destacado líder de la Asociación de Productores de Soja (APS).

Este evento atrajo a una audiencia destacada, que incluyó al Presidente de la República, Santiago Peña, el Presidente de la Cooperativa Colonias Unidas, Agustín Konrad, y el Presidente del sindicato anfitrión, Claus Escher, así como a los directores de la Asociación de Productores de Soja. Además, contamos con la distinguida presencia del Ministro de Agricultura y Ganadería, el Dr. Carlos Giménez, y el diputado Héctor Figueredo, miembro de la Comisión de Industria y Comercio de la cámara baja.



En los últimos años, hemos sido testigos de avances notables en la tecnología agrícola, la innovación en prácticas de cultivo y el acceso a mercados internacionales. La cooperación entre el gobierno y el sector privado ha desempeñado un papel esencial en la promoción de estas mejoras.

El Ministerio de Agricultura y Ganadería, representado por el Dr. Carlos Giménez en este evento, ha estado trabajando en estrecha colaboración con los agricultores y las asociaciones agrícolas para garantizar que las políticas y regulaciones estén alineadas con las necesidades y los desafíos del campo.

El sector privado, ha estado invirtiendo en investigación y desarrollo, adoptando prácticas sostenibles y mejorando la productividad. Además, han sido clave en la promoción de los productos agrícolas paraguayos



¡Ponemos soluciones en tus manos!



- ✓ Tarjetas de Crédito
- ✓ Créditos Personales
- ✓ Créditos Empresariales
- ✓ Créditos para Microempresas
- ✓ Créditos Hipotecarios
- ✓ Descuento de Cheques



Encontranos en:

- Colonias Unidas
- Pilar
- María Auxiliadora
- Encarnación
- San Ignacio
- Cambyreta



Progresar
está en tus manos!

☎ 0995 372 696

📱 @progresar.financiero

🏢 Progresar Corporation S.A.

Eventos Lanzamiento del cultivo de soja 2023/2024

en los mercados globales.

A medida que avanzamos en esta temporada de cultivo de soja, es crucial que esta colaboración continúe floreciendo. El intercambio de conocimientos, la inversión en tecnología y la búsqueda de soluciones conjuntas son esenciales para mantener y aumentar la competitividad de la agricultura paraguaya en el ámbito internacional.

Esta temporada ofrece oportunidades emocionantes y desafíos que requerirán un enfoque unificado y una visión compartida. A través de eventos como el lanzamiento del cultivo de soja, fortalecemos nuestra determinación de trabajar juntos para el éxito y el desarrollo sostenible de la agricultura en Paraguay.



¡ALTA PRODUCTIVIDAD A LA VISTA!

- Respuestas de **alta productividad** con aplicaciones foliares en todos los cultivos.
- Producto orgánico con **alto contenido en ácidos húmicos y fúlvicos**.
- **Mayor desarrollo vegetativo y enraizamiento** de las plantas.
- **Alta compatibilidad** de mezclas con defensivos.
- pH levemente ácido - **Único en el mercado mundial** - optimizando mezclas y resultados.



Para saber más
www.produzasa.com



 **Produza**



FIESTA NACIONAL DE LAS COLECTIVIDADES

ITAPÚA CELEBRA LA DIVERSIDAD

Desde el día jueves 28 de septiembre hasta el domingo 1 de octubre, el departamento de Itapúa vibró al ritmo de la diversidad cultural en la Fiesta Nacional de las Colectividades. Este evento anual se lleva a cabo en el Parque de las Naciones, ubicado en la ciudad de Hohenau, y es una celebración de hermandad e integración que atrajo tanto a locales como a visitantes de toda la región.

Es mucho más que un simple evento; **es un crisol de razas que se reúnen para compartir sus tradiciones, gastronomía, arte y cultura. Cada año, esta festividad reúne a representantes de las colectividades del Japón, Alemania, Argentina, Brasil, Italia,**

Polonia, Suiza, Ucrania y, por supuesto, Paraguay. Cada una de estas comunidades aporta su riqueza cultural a través de exposiciones, espectáculos, y actividades que permiten a los asistentes sumergirse en una experiencia única.

Durante estos días, Cooperativa Colonias Unidas se destacó mostrando al público la mejor producción de la región y presentando con orgullo algunos de sus productos de mayor calidad. Entre estos destacan "Lácteos Los Colonos", una gama de productos lácteos que han sido parte de la vida de los paraguayos durante generaciones, y "Yerba Mate Colón", que es una de las yerbas más

queridas y apreciadas del país. Además, "Balanceados", una línea de alimentos para animales que se ha ganado la confianza de los agricultores y ganaderos de Paraguay.

Los visitantes pudieron explorar las exposiciones que muestran la historia, la artesanía y la identidad de cada colectividad. Fue una oportunidad excepcional para apreciar la diversidad y la riqueza cultural que enriquece Itapúa y todo Paraguay.

Uno de los puntos culminantes de esta celebración es, sin duda, la gastronomía. Cada colectividad ofreció una deliciosa muestra de sus comidas tradicionales, permitiendo a los asistentes degustar sabores únicos de todo el mundo. Desde el sushi japonés hasta las salchichas alemanas, se volvió un festín multicultural.

Los grupos folclóricos y las presentaciones artísticas brindaron un espectáculo de bailes típicos que llenaron de energía y alegría el ambiente festivo.

Una tradición que no pudo faltar en esta celebración es la elección de la Reina de las Colectividades. Este concurso es una oportunidad para destacar la belleza y la gracia de las representantes de cada comunidad, y la reina elegida se convierte en embajadora de la diversidad cultural de Itapúa durante el año siguiente. En esta edición, la afortunada reina





BANCOP TE CUIDA

El respaldo que necesitas para sentirte tranquilo,
que los imprevistos no te sorprendan.

Conocé nuestras coberturas de Seguros

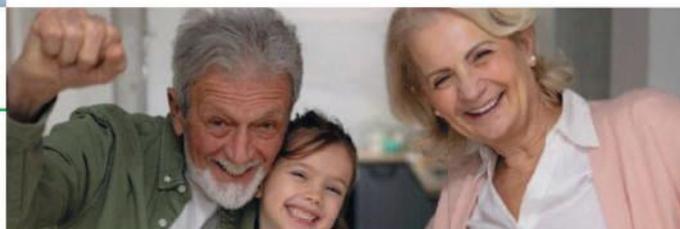


SEGURO ACCIDENTES PERSONALES

Desde Gs. **11.375**

SEGURO DE VIDA

Desde Gs. **13.750**



SEGURO HOGAR

Desde Gs. **37.500**

SEGURO AUTOMÓVILES

Desde Gs. **68.000**



SEGURO COMERCIO

Desde Gs. **70.000**

   @bancoppy

021 325 5000 / Línea gratuita *2267
www.bancop.com.py

 **Bancop**
Corredores de Seguros

elegida fue la representante de la Colectividad Japones, Lia Tachibana.

Cada año, los asistentes tienen la oportunidad de sumergirse en un mundo de colores, sabores y sonidos que enriquecen la vida de esta hermosa región de Paraguay.

Este evento fue un gran éxito, porque resalta la calidad y el orgullo de los productos paraguayos. Además, reafirma el papel de Cooperativa Colonias Unidas como un líder en la industria y un símbolo de excelencia en la producción nacional.



”
La contribución de Cooperativa Colonias Unidas a este evento no se limita únicamente a la exhibición de productos, sino que también resalta el compromiso de la Cooperativa con los principios de calidad, sostenibilidad e innovación.





ODONTO
EXCELLENCE

Entre a la primavera
sin preocupaciones

**¡Damos la
Bienvenida a
la Temporada
de Sonrisas
Radiantes!**

Su tratamiento viene primero,
los pagos después.



Av. San Roque Gonzáles
esq. Guillermo Closs.



0994 806 555



www.odontoexcellence.info



Odonto Excellence Colonias Unidas
- Hohenau



@odontoexcellencecoloniasunidas

La belleza y la energía caracterizan la llegada de la estación más templada del año que poco a poco va generando calidez conforme se acerca el mes de diciembre con el verano.

CON QUEVEDO, EN PRIMAVERA

Todo ha florecido en
estos campos, manzanos,
azules titubeantes, malezas amarillas,
y entre la hierba verde viven las amapolas.
El cielo inextinguible, el aire nuevo
de cada día, el tácito fulgor,
regalo de una extensa primavera.
Sólo no hay primavera en mi recinto.
Enfermedades, besos desquiciados,
como yedras de iglesia se pegaron
a las ventanas negras de mi vida
y el sólo amor no basta, ni el salvaje
y extenso aroma de la primavera.

Y para ti qué son en este ahora
la luz desenfrenada, el desarrollo
floral de la evidencia, el canto verde
de las verdes hojas, la presencia
del cielo con su copa de frescura?
Primavera exterior, no me atormentes,
desatando en mis brazos vino y nieve,
corola y ramo roto de pesares,
dame por hoy el sueño de las hojas
nocturnas, la noche en que se encuentran
los muertos, los metales, las raíces,
y tantas primaveras extinguidas
que despiertan en cada primavera.

-Pablo Neruda

CRUCIGRAMA

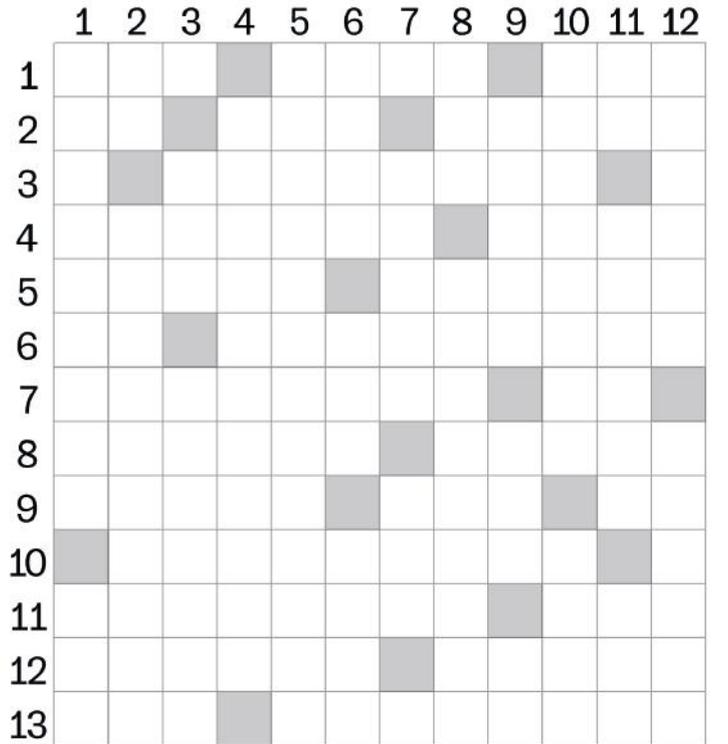
HORIZONTALES

- 1 El señalado.
- Cuna de donostiarras.
- Ni muerto se bajó del caballo.
- 2 En los 30 no, pero sí en la treintena.
- Quintero, León y Quiroga.
- Minos lo encarceló en el laberinto.
- 3 Se abre la sesión.
- La de Cambridge, la de Alba...
- Partida de nacimiento.
- 4 Paellas de fideos.
- El que tal baila.
- 5 Banquete que paga Pepe.
- Templadas como huesos.
- 6 La piel del león.
- Remitiendo el temporal.
- 7 Suspendidos... ¡de empleo y sueldo!
- Gianni Infantino, presidente de la FIFA.
- 8 La ría de Vilagarcía.
- Pues no es zafia como ópera.
- 9 Árboles de Este a Oeste.

- El mueble amigo.
- Actriz en ciernes.
- 10 Cuantiosos.
- La punta del lápiz.
- 11 Cada gasolina, el suyo.
- Poesía.
- 12 Peligro corre Sergio.
- Fe de millones de fieles.
- 13 "Donde '___' dan, '___' toman".
- Trámite judicial,... lleno de mirones.

VERTICALES

- 1 Te quedas con la pasta que debías custodiar.
- Otorrinolaringólogo@.
- 2 Entre la fecundación y el vitro.
- "La '___' de la ley no exime de su cumplimiento".
- 3 Lo que más hay en las camas de la posada Jamaica.
- Asociación de padres de niños con dislexia y con dificultad de aprendizaje.
- Hables al micro.
- 4 Primer mandamiento...



- 5 ..de la justicia tributaria (siete palabras).
- 6 Ácido nítrico, "___" fortis.
- Tres de cada.
- Remolcar la barca río arriba.
- 7 Siglo.
- Un verano con los sobrinos.
- Las pipas, de esa madera.
- Este.
- 8 No estás sordos.
- Urgiense su ejecución en un instante.
- 9 Madera preciosa.
- Precioso, el metal.
- Una street.
- 10 Selecciones de actores o modelos (voz inglesa).
- Sin otra.
- 11 Acudir.
- Consiste en.
- Tened caridad.
- 12 ¿Un fiero este señor?: no, gracioso.
- Vitoreó el respetable.

SOPA DE LETRAS

- AMALIA
- ANA
- BÁRBARA
- CRISTINA
- ISABEL
- JUANA
- LEONOR
- LUISA
- MERCEDES
- SOFÍA
- URRACA
- VICTORIA

G A D I R A E T O F N A U
 J C U J M G O A S A H R S
 U E L A T R A C N E R O A
 A B L U B Z D V A A F A D
 N I L A I R O T C I V F A
 A S E B L S U A L N L U M
 O N B T R O A L D K Y E S
 N J A M E R C E D E S O E
 I T S B A U I R O N O E L
 L C I B L E B C N O F P E
 S C R I S T I N A N I O B
 O A J M I D R F R L A I U
 B I O N S I G O N T I S A

13 L A S
12 R I E S
11 O C T A V A N A J E O D A
10 N U M E R O S O S L
9 S A C E T B A R R A C A
8 A R O U S A T O S C A
7 C O L G A D O S G I
6 L N A M A V I N A N D O
5 A G A P E T I B I A S
4 F I D E U A S O T R O
3 S D U O U E S A S N
2 E N Q L O I C A R O
1 D I A E A S O C I D

B I O N S I G O N T I S A
 O A J M I D R F R L A I U
 S C R I S T I N A N I O B
 L C I B L E B C N O F P E
 I T S B A U I R O N O E L
 N J A M E R C E D E S O E
 O N B T R O A L D K Y E S
 A S E B L S U A L N L U M
 G A D I R A E T O F N A U

¡TODO EL SABOR
Y TRADICIÓN
DEL CAMPO,
a tu mesa!



NUEVA
PRESENTACIÓN

Fortificada
con Vitaminas

A+D3

COMUNICATE
CON NOSOTROS 

Central Obligado
071 121 81 328

Planta Industrial
Obligado
071 21 81 000

Fdo. de la Mora
021 501 529

Misiones
071 21 81 730

Ciudad del Este
071 21 81 735

Katuete
071 21 81 830

Coronel Oviedo
071 21 81 800

Concepción
071 21 81 820



Nueva Presentación de la **Bebida Láctea UAT. De Las Colonias**, sabor y tradición a tu alcance.
Calidad Garantizada por **Cooperativa Colonias Unidas**

Clasificados

Terrenos y Propiedades



Vendo terreno de 20x45 m, en Hohenau centro, Avda. Fundadores, con casa de 75 m². Contacto 0985 749653

Vendo terreno a 3 kilómetros de cruce Waier, 3 has de piquete y 8 has mecanizado. Precio a convenir. Cel. 0985 729359

Vendo terrenos a 4 cuadras del club Alemán de Obligado, 7 sitios de 2.300 m², 3 sitios de 2.400 m² y 1 sitio de 2.000 m². Cel. 0985 779013 / 0995 363644

Vendo terrenos de 13x35 m en Bella Vista, km 44.5, cerca de Estación de Servicios Barcos y Rodados. Cel. 0985 840194

Vendo 3 terrenos de 14,5 x 40 m cada uno, en Obligado, barrio Santa Rita, en cercanía del Complejo La Rubia, servicio de agua potable, cable, energía eléctrica. Cel. 0985 765 374

Vendo una casa en Asunción - Loma Pyta, a una cuadra de la ruta transchaco, a la altura del tunel semidei, terreno de 16 x 27. Precio a convenir Cel. 0984 976201.

Vendo propiedad en zona Fátima - Itapúa. Son 30 hectáreas mecanizadas, 9 has con arroyo y prox. a ser productivas. Precio: USD 270.000 conversable. Contacto 0983 482118

Vendo 60 hectáreas de tierra mecanizada, fraccionadas en 20 hectáreas. Ubicadas en Carnay - Alto Verá - Itapúa. Título a transferir. Precio: 30.000.000 Gs. la hectárea. Cel. 0985 932800

Vendo 86 hectáreas para agricultura en Pindoyú - San Pedro del Paraná. Precio: 2.500 USD la hectárea Cel. 0985 725429

Vendo terreno en Obligado Centro, sobre calle Hernandarias. Tiene 43 metros de largo por 13 metros de frente. Cel. 0985 782042

Vendo 16 hectáreas cultivables en Calle 3, La Paz, Itapúa. Precio: 220.00 USD

Cel. 0994 869195

Vendo sitio en Pirapó Centro con dimensión de 100x50 m
Precio a consultar .
Cel. 0983 597823

Vendo 06 hectáreas en la localidad de 7 de agosto
Precio a consultar
Cel. 0983 597823

Vendo terreno en San Rafael del Paraná, 31 hectáreas mecanizado y monte. Precio: 10.000 USD por has. Tratar al
Cel. 0995 365103

Vendo terreno en la ciudad de Hohenau con 2 viviendas duplex de materiales
Barrio los Colonos calle 8 de diciembre
Cel: 0985 802 707
Precio: Gs. 500.000.000

Vendo terreno a 50 m de la Ruta 6ta. 1004 metros cuadrados. Barrio Portal. Precio a convenir.
Cel. 0981135446

Vendo terreno en Obligado Barrio Victoria con vivienda.
Cel. 0985275087

Vendo terreno con casa en Obligado, calle Juan E'Oleary, a dos cuadras de la Escuela Adela Speratti.
Terreno 26x50 m. y Casa 7x14 m. Con todos los servicios.
Precio a convenir.
Cel. 0994851922

Vendo terreno en Barrio Santa Rita. Obligado. (a 500mts aprox del Complejo La Rubia) s/ calle Oswin Bronstrup.
Medidas: 12mt por 42m y 504 m²
Precio: Gs. 70.000.000
Cel: 0985704103 - 0985763321

Vehículos y maquinarias



Vendo camión Mercedes Benz trucki modelo 1524 L, año 1994 color verde, con documentos al día.
Cel. 0983 667 580

Vendo estercolera marca Oro Verde, con capacidad de 5 mil

litros en perfecto estado. Precio a convenir.
Cel. 0985 216 816

Vendo Camioneta Toyota Hilux modelo 45, 4x4, doble cabina con título a transferir.
Costo: 45.000.000 Gs.
Cel. 0985 932800

Vendo Toyota Hilux modelo 2010, 4x2 doble cabina, TDI 3.0, gris oscura, antivuelco, estriveras, carpa y tiratrailer, doc. al día, excelente estado, usada sólo en ciudad. Precio: 17.500 USD. Cel. 0995 363 068

Vendo Cosechadora 1470 Jhon Deere, año 2011 con plataforma de 20 pies con carrito
Estado: Excelente
Cel. 0985 719696

Vendo plataforma maisera marca kf máxima 5000 de 11 líneas, año 2019 semi nuevo
Cel. 0985719696

Vendo Tolba Granelera Marca Oro Verde de diez mil kg.
Cel. 0985719696

Vendo camioneta Toyota Hilux SRV 4x2, motor 3.0, año 2012, con 147.000 km. Mantenimiento al día, carpa, tira trailer, blufector, barra led, batería nueva, bumper, cámara de retroceso, cubiertas BF Goodrich y recubrimiento nanocerámico.
Precio contado: \$21.000
Cel: 0985756657

Artículos varios



Vendo una mesa lustrada con 6 sillas de cuero, madera de cedro, un armario lustrado de madera de cedro, una tv marca Tokio de 23 pulgadas, semi nueva, un corta cesped marca Lider, 1050watt.
Tel. 0775 232 778
Cel. 0982 599221

Vendo tanque enfriador de leche, marca Sunset, fábrica americana, 1.550 litros con motor trifásico, todo en muy buen estado.
Precio: 20.000.000 Gs.
Cel. 0985 768356



Línea BOVINOS

Acompañamos
cada etapa en la
**nutrición de tus
animales**



TERNERO INICIADOR

TERNERO RECRÍA

LECHERA 16 INTEGRAL

**LECHERA ALTA
PRODUCCIÓN ST.**

**LECHERA ALTA
PRODUCCIÓN ECONÓMICA**

**LECHERA ULTRA
PRODUCCIÓN**

NOVILLO ENGORDE ST.

**NOVILLO ENGORDE
ECONÓMICO**

BOVINO MANTENIMIENTO

BOVINO CONCENTRADO

TORO REPRODUCTOR

**Te facilitamos
los números de
contacto por zona**

Alto Paraná
☎ (0981) 316 701

Misiones
☎ (0985) 900 329

Fernando de la Mora
☎ (0984) 737 296

Katueté
☎ (0982) 203 453

Itapúa
☎ (0986) 689 203

Concepción:
☎ (0981) 130 964



El Programa Coordinadoras a través del Rincón del Ama de Casa, comparte con las lectoras/cocineras, recetas que serán beneficiosas para las interesadas en ampliar su recetario.

ROLLITOS PRIMAVERA

Ingredientes

Para la masa

Maicena, 250 ml de agua (1 taza), 125 g de harina (1 taza) y un pellizco de sal.

Para los rollitos

Aceite para freír, hojas de harina, 200 g de carne picada de cerdo, 2 zanahoria ralladas, 1 cebolla tierna, 200 g de col china, 1 cebolla, 2 dientes de ajo, 1 huevo, sal y una cucharada de salsa de soja.

Preparación

Colocar en el vaso de la licuadora el agua, la harina y una pizca de sal. Mezclar bien con la batidora de vaso, quedará una mezcla bastante líquida.

Cocinando la masa

- Poner en una sartén antiadherente al fuego, en cuanto se caliente, apartar del fuego.
- Pintar la base con un pincel de cocina, cubriendo bien el fondo de toda la sartén procurando que no quede ningún espacio sin masa. Una vez cubierta la sartén con una finísima capa de masa, se debe volver a poner la sartén o crepera a fuego moderado.
- Esperar a que se cocine por completo y se irá despegando. Si se ve algún huequito sin masa, se debe

pintar de nuevo para taparlo. Cuando la masa se despegue, dar la vuelta para que se haga por el otro lado y retirar, limpiar con un papel de cocina los restos de masa, y volver a repetir el proceso y así sucesivamente.

- Guardar la masa si no se van a hacer los rollitos al momento. Poner un poco de maicena entre capas para guardar y evitar que se peguen; colocar en una bolsita y llevarla al freezer.

Relleno

- Picar la carne y poner a freír con una cucharada de aceite, agregar luego los demás ingredientes y saltear por unos minutos.
- Por último agregar la salsa de soja y el huevo batido, revolver hasta que esté pasado. Enfriar el relleno e iniciar la carga de los rollitos. Al terminar, se debe calentar el aceite para freírlos hasta dorar. Servir calientes.

¡A DISFRUTAR!





Como **socio de la cooperativa Colonias Unidas**, aprovechá los **beneficios exclusivos** que **nuestras marcas tienen para vos!**



Tecnología y confort para un descanso perfecto.



Renová tu comedor

¡Con regalos directos para socios!

Económico y cómodo, como a vos te gusta.



 **0982 695824**



 Avenida Gaspar Rodríguez de Francia y Boquerón - Ciudad de Obligado



ARGENSOR 151 DP

Híbrido de sorgo doble propósito, azucarado, de ciclo intermedio, antipájaro.

Gran volumen de forraje y muy buena producción de grano.

CARACTERÍSTICAS MORFOLÓGICAS -FENOLOGICAS

- ▶ **Altura de planta:** 180-200 cm
- ▶ **Foliosidad:** Muy folioso
- ▶ **Ciclo de emergencia -floración:** 70-75 días
- ▶ **Ciclo de emergencia -madurez fisiológica:** 110-115 días (grano pastoso)
- ▶ **Crecimiento inicial:** -
- ▶ **Excersion:** Muy buena
- ▶ **Forma de panoja:** Compacta
- ▶ **Color de grano:** Marrón
- ▶ **Tamaño de grano:** Grande
- ▶ **Taninos condensados en grano:** Si (antipájaro)
- ▶ **Tipo de tallo:** Jugoso y dulce

MALÓN

Híbrido de sorgo granífero.

De ciclo intermedio corto, antipájaro.

CARACTERÍSTICAS MORFOLÓGICAS -FENOLOGICAS

- ▶ **Altura de planta:** 140-150 cm
- ▶ **Foliosidad:** Abundante
- ▶ **Ciclo de emergencia -floración:** 68-72 días
- ▶ **Ciclo de emergencia -madurez fisiológica:** 115-120 días
- ▶ **Crecimiento inicial:** Vigoroso
- ▶ **Excersion:** Muy buena
- ▶ **Forma de panoja:** Semi-abierta
- ▶ **Color de grano:** Marrón
- ▶ **Tamaño de grano:** Grande
- ▶ **Taninos condensados en grano:** Si

BIOSANITAS

PROTECCIÓN DE LA RAÍZ
A LOS FRUTOS



Contactanos 0982 555 005

Santa Ana 1331 casi Dr. Carlos Abdala - Asunción, Paraguay

www.biosanitasparaguay.com